

تحلیل ارتباطات نوشتاری در حوزه بیان هنری

میترا معنوی راد^۱، دکتر ابوالقاسم دادرور^{۲*}

^۱ عضو هیئت علمی دانشکده هنر، دانشگاه الزهراء و دانشجوی دکتری پژوهش هنر، تهران، ایران.

^۲ دانشیار دانشکده هنر، دانشگاه الزهراء، تهران، ایران.

(تاریخ دریافت مقاله: ۱۸/۹/۸۷، تاریخ پذیرش نهایی: ۲۹/۳/۸۸)

چکیده

فرآیندی که در مسیر نوشتار صورت می‌پذیرد، تحت یک اصل مهم و بر مبنای شکل‌های انتزاعی الفبا و ترکیب آنها قرار دارد. از این اصل با عنوان نظام نوشتار نام برده می‌شود. بنابراین نوشتار، نوعی اثر هنرمندانه بشمار می‌آید که آگاهی از ابعاد گوناگون آن، بخاطر نوع نگرش انتزاعی انسان که به پیدایش نظام ارتباطی منجر شده، اهمیت دارد. در مقاله حاضر سعی شده برای شناخت روش تحلیل ارتباطات نوشتاری در حوزه بیان هنری، به بررسی نظریه‌های اندیشمندان در حوزه ارتباطات بصری و تعامل میان زیر ساخت‌های بصری خط و نوشتار پرداخته شود. با توجه به آنکه ساختارهای سازنده آثار نوشتاری، واجد اصول حاکم بر نشانه‌ها می‌باشد، مناسب ترین روش تحلیل، مبتنی بر نشانه‌شناسی است. یافته‌های این پژوهش نشان می‌دهد که جنبه‌های متعددی از ساختار و سبک وجود دارد که در نشانه‌شناسی ارتباطات نوشتاری بهارائه تحلیل‌های مبتنی بر موازین هنری منجر می‌گردد. بنابراین در مقاله حاضر به مطالعه موردي در نظام نوشتاری "شکسته نستعلیق" برای ارائه این روش تحلیل پرداخته شده است. اهمیت پرداختن به این موضوع به گسترش ادبیات مکتوب در زمینه هنرهای تجسمی به ویژه زیر مجموعه مهمی در هنر ارتباط تصویری تحت عنوان طراحی نظام‌های نوشتاری و خوشنویسی منجر می‌گردد.

واژه‌های کلیدی

تحلیل، ارتباط، نوشتار، بیان هنری، نشانه‌شناسی.

* نویسنده مسئول: تلفکس: ۰۱۰-۰۳۵۸۰-۸۸۰-۲۱، E-mail: abdadvar@yahoo.com

۲) تعامل زیر ساخت‌های بصری در نوشتار

نظام پیچیده ارتباطی شناختی که در نظریه‌های اندیشمندان از آنها یاد شد، در مقوله نوشتار، ناگف بر واکنش انسان در برابر شکل، سطح و بافت می‌باشد. زیرا "نحوه قرارگیری و تناسب همه چیزهای قابل مشاهده انسان است که قانونی همانهنج میان آنها را در ذهن انسان پیدید می‌آورد و این مسئله سرانجام منجر به ادراک و دریافت او می‌گردد" (تولستوی، ۱۲۶۴، ۱۴۷). ریشه این مسئله به نخستین روزهای فلسفه یونان باز می‌گردد که انسان کوشید تا در هر آنچه که از طریق حس بینایی او درک می‌گردد، قانونی همانهنج پیدا کند. زیرا او به این نتیجه رسید که دریافت‌های روش مشاهده بود. روش مشاهده انسان‌ها یکسان است و آدمی بنابر سرشت طبیعی خود همواره تمایل دارد تا ساخت کلام و گفتار را با ساخت بصری مربوط نماید. البته بعد از پژوهش‌های مختلفی پیرامون شناخت روابط میان هنرها و دیدگاه‌های بصری انجام یافت که بهترین آنها به مقوله هنرهای بصری در مکتب "گشتالت" اختصاص داشت. در این مکتب به نحوه سازمان یافتن دریافت‌های حسی توجه گردید و در حقیقت به بررسی چگونگی جریان شکل‌گیری و بیرون آمدن کلیت‌ها از درون اجزاء پرداخته شد.

"رولف آرنهایم" نیز برای تفسیر هنرهای بصری بر مبنای نظریه گشتالت، نحوه دریافت‌های حسی را بررسی کرد و کیفیت واحدهای مجازی بصری و نهایی مورد پژوهش قرار داد. او در صورت یک کل تمام شده و نهایی موردن پژوهش قرار داد. او در پژوهش‌های خود هر رخداد بصری را مجموعه‌ای از شکل^{۱۹} و محتوا^{۲۰} دانست که محتوا اغلب تحت تاثیر اجزای سازنده شکل قرار می‌گرفت. به عقیده او در تعامل میان شکل و محتوا، ترکیب بندی نقش عمده‌ای بر عهده داشت و از طریق آن امکان دریافت معانی خاص فراهم می‌آمد. اما معنا از نظر آرنهایم در پیام‌های بصری، صرفاً نتیجه جمع شدن تاثیرات حاصل از ترکیب بندی عناصر شکلی نبود، بلکه چگونگی آن تا حد زیادی به دستگاه حسی خاصی که در تمام انسان‌ها به طور یکسان عمل می‌کرد، بستگی داشت. با توجه به نظریه گشتالت، نکات مهمی در دریافت‌های بصری برماروشن می‌گردد که محور اصلی آن بردو وجه تجربه‌های بصری و عناصر انتزاعی استوار است. در حقیقت، سبک‌های نوشتاری را می‌توان مبنی‌تر از این دو وجه دانست که در هر شکلی که بروز می‌نمایند، به دو صورت می‌توانند حاوی معنا شوند:

- ۱- از راه معانی خاص که در نمادها یا رمزهای حروف الفبا است.
- ۲- از طریق تجربیات ما که از آموزش‌های جانبی نظری ادبیات، علوم و بدست می‌آید.

به عقیده "آرتور کاستلر" این تجربیات آموزشی، با فکر کردن به وسیله مفاهیم، از درون تفکر به وسیله صور خیال زاده شده و این

حروف الفبا در واقع پدیده‌های دیداری، قراردادی و نمادهایی از نوع غیر آیکونیک^{۲۱} می‌باشند که در آنها میان صورت و مفهوم، نه شباهت عینی و نه رابطه هم جواری، بلکه رابطه ای قراردادی وجود دارد. بنابراین هر سبک نوشتاری را باید تجلی دیداری زبان دانست. هر سبک نوشتاری علاوه بر این که به ظاهر و در خطوط الفبایی بازنمود آواهای گفتار است، خود به مثابه یک رمزگان رسانه‌ای دارای امکانات دلالتگر ویژه خود است که در دل هر متن، لایه‌ای متنی پدید می‌آورد و بدین ترتیب تاثیرات ویژه خود را بر دلالت‌های کل متن می‌گذارد. بنابراین برای درک نظام نوشتاری از دیدگاه بصری، شناخت ویژگی‌های زیر ضروری می‌باشد:

الف- ویژگی‌های صوری نوشتار

در همه شیوه‌های نوشتاری، می‌توان از کلیه امکانات دیداری خط استفاده کرد. این امکانات، نظامی دلالتگر را بوجود می‌آورند که دارای ویژگی‌های شکلی می‌باشند. ویژگی‌های شکلی نوشتار، خود از امکانات متفاوتی برخوردار است. یکی "طرح" که در واقع مقصود همان نوع قلمی است که برای نوشتۀ انتخاب می‌شود و دیگری "اندازه قلم" که میزان بزرگی و کوچکی نوشتار را تعیین می‌کند و پس از آن "شکل" است که بخش مهمی از نوشتار بشمار می‌آید. این ویژگی‌های صوری به سبب پیروی از ساختارهای پالایش یافته بیشترین ابعاد بصری نوشتار را در حوزه بیان هنری مطرح می‌نماید.

ب- ویژگی‌های جوهری نوشتار

مهم ترین ویژگی جوهری نوشتار آن است که به عنوان "یادافزار" عمل می‌کند. به عقیده "دریدا" یک سبک نوشتاری موفق باید کنش داشته و هم چنین خوانا باشد، یعنی باید هنوز نشانه باشد و در نظامی نشانه‌ای و در تقابل با نشانه‌های دیگر کارکرد دلالتگر داشته باشد. بنابراین اساس نظام نوشتار، مبتنی بر دستگاه رمزگان زبان است که خود از لایه‌های متنی دیگر نیز بهره می‌برد" (Derrida, 1978, 79).

علاوه بر موارد فوق، برای شناخت هر سبک نوشتاری باید به ابزار نگارش که خود رمزگانی موثر در چگونگی "خواندن" است، توجه نمود. تاثیرات بصری ابزار نگارش در شکل‌گیری ویژگی‌های صوری خط و نوشتار از اهمیت ویژه‌ای در حوزه هنری برخوردار است. زیرا به واسطه آن، هر نظام نوشتاری واحد ویژگی متمایزی از حیث بصری می‌گردد که در نوع تاثیرگذاری محتوا بر مخاطب بسیار موثر خواهد بود. بنابراین باید گفت که ساخت نشانه‌های قراردادی و انتزاعی الفبا و تولید و دریافت محتوا متن در تعاملی دوسویه میان این مولفه‌ها و دانش شناختی قرار دارد که راهیابی به آن فقط به انسان اختصاص دارد. در حقیقت انسان است که با تولید سبک‌های نوشتاری و تفسیر آنها، امکان پدید آوردن چنین نظام پیچیده ارتباطی شناختی را دارا می‌باشد.

از سویی "برگسون"^{۲۲} هم عقیده دارد که: "هنر دیدی است مستقیم تر از واقعیت" (برگسون، ۱۳۷۱، ۲۶). بنابراین کلیه پدیده‌های بصری که خط نوشتاری مهم ترین آنها محسوب می‌شود، از نقطه نظر ماهیت دارای عناصر اولیه مشترکی همچون نقطه، خط، شکل، نسبت و مقیاس می‌باشند (Anderson, 1961, 69). شناخت نیروی موجود در روابط میان این عناصر، معمولاً براساس هدف خاصی شکل می‌گیرد و سپس بوسیله سبک‌های فرهنگی و اقلیمی هر منطقه بروز می‌کند.

"رالف رس"^{۲۳} در این باره معتقد است: "هنر برای ما گونه‌ای تجربه را به ارمغان می‌آورد که اغلب آن را هنگام روبرو شدن با اجزایی متناسب آزموده ایم. این تجربه برای ما شعف عمیقی را به همراه دارد. علت پدیدآمدن این حالت را فلاسفه مختلف، وجود عناصر اساسی و تشکیل‌دهنده روند بصری در ساده‌ترین صورت می‌دانند" (J.Gibson, 1954, 91).

براساس گفته "برگسون" و "راس" باید بگوییم که عناصر بصری به مثابه ابزاری برای تمامی ارتباطات نوشتاری، همگی نشان‌دهنده درک و واکنش انسان نسبت به محیط پیرامون خود است که در زمرة تجربه گرایی‌های او بشمار می‌آید. این نوع تجربه را به عنوان یک می‌توان حقیقی خواند که انسان را از فعالیت ذهن خود به عنوان یک انسان هنرمند، آگاه می‌سازد. بر این اساس است که نشانه‌های مشترکی در آثار نوشتاری به‌چشم می‌خورد که با انشاع در قالبهای گوناگون به تنوع سبک‌های نوشتاری می‌انجامد. بنابراین برای تحلیل ارتباطات نوشتاری در حوزه بیان هنری، استفاده از روشی که مبتنی بر نظام نشانه‌ها باشد، ضروری می‌نماید. زیرا در مواجهه با روش‌های تحلیل هنری، تمرکز بر وجود گوناگونی از اثر به عنوان هدف آن روش محسوب می‌گردد و نتایج بدست آمده به ابعاد ویژه‌ای اشاره دارد که از ارتباطات میان اجزای اثر، به تاثیر و تاثرات در ظرف زمان، مکان و با درجات مختلف که بستگی تام با روش تحلیل دارد، معطوف می‌باشد. بنابراین روش شناسی در ارتباطات نوشتاری، به مثابه یک ساخت هنری، در قالب برخی از روش‌های تحلیل، قابل بررسی است که راهکارهای ارتباطی موجود در نوشتار را بر مخاطب روشن می‌سازد.

(۳) روش‌شناسی در تحلیل ارتباطات نوشتاری

خصوصیت انتزاعی نهفته در خط و نوشتار، مبتنی بر اصول و قواعد هنری است که اگر معیارهای بازنمایی آن حذف شود، آنچه می‌ماند، نظام هندسی بنیادینی است که عناصر تشکیل‌دهنده آن نه بر بیان، بلکه بر ترکیب بندی پای می‌فسارد. ممکن است تصویر شود که در جوهر انتزاعی ارتباطات نوشتاری، موضوع از بین می‌رود. اما چنین نیست، بلکه بیان موضوع است که به شکلی دیگر معرفی می‌گردد که شکلی متدالوی نیست و در حقیقت از کنار هم قرار گرفتن شکل انتزاعی حروف به ذهن منتقل می‌شود. پس در ارتباطات نوشتاری، نوعی مشاهده و ارتباط عقلانی وجود دارد که از طریق

عمل از طریق پیشرفت تدریجی قدرت‌های تجربه‌گرایی و نمادگرایی انسان صورت گرفته است" (de Saussure, 1969, 117).

برای روشن شدن مطلب در نمودار ۱ به تقسیم بندی نشانه‌ها و مراحل شکل گیری آن از صورت‌های آوایی و بصری به صورت نوشتاری و تکامل آن تا رسیدن به مرحله الفبایی پرداخته شده است. این نمودار نشان می‌دهد که نشانه‌های آوایی، صورتی انتزاعی دارند و نقش مهمی در درک معنا ایفا می‌کنند، در واقع صورت آوایی عناصر الفبا هستند که پس از یادگیری تک‌تک آنها، ترکیب‌های آوایی بوجود می‌آیند و بدینوسیله مجموعه اصلی نشانه‌های آوایی یعنی زبان، شکل می‌گیرد. این مطلب در واقع محور اصلی نظریه نشانه شناسی "پیرس" می‌باشد که معتقد است در روند رشد زبان، اندک‌اندک نشانه‌هایی بروز می‌نماید که شکل بصری الفبا را پدید می‌آورند و بدینوسیله خطکه زائیده تکامل شکل‌های بصری است، بوجود می‌آید (Peirce, 1997, 57).



نمودار ۱- مراحل شکل گیری نشانه‌ها تا بروز نظام الفبایی.

نمودار ۱ نشانگر آنست که خلق تصاویر ساده که در طی زمان، زبان‌ها و نظام‌های نمادین بسیاری را بوجود آورده، به دلیل قدرت و عملکرد آسان نظام‌های قراردادی بصری به نظام‌های الفبایی منجر شده است. به عبارتی با رشد قوای نمادساز و انتزاعی‌کننده ذهن انسان، نگارش تصویری خطوط در روند تکامل خود به روابط بصری مبتنی بر نظام ریاضی گونه میان قراردادهای الفبا ارتقاء یافته است. در این باره "گرگوری"^{۲۴} در کتاب خود با عنوان "چشم هوشمند" الفبا را ریاضیات معنا خوانده و براین عقیده است که "شواهد بسیاری نشان می‌دهد که برداشت‌های انتزاعی و قراردادی از تصویر و دست یافتن به بیان موجز الفبا به دلیل آنست که بشر می‌خواهد به شکل موثرتر و مستقیم‌تر با دیگران ارتباط برقرار کند" (اداندیس، ۱۳۶۸، ۲۷).

حوزه بیان هنری، به مطالعه موردی در ساختار و سبک هر نظام نوشتاری نیاز می باشد. این خط بر اساس منابع تاریخی در مسیر تکامل خود سه دوره مشابه را طی نموده است. در دوره اول که مربوط به اوایل شکل گیری خوشنویسی این خط می باشد، ساختار خط کاملاً ساده و تمایز از مراحل بعد می باشد. زیرا اغلب تحت تاثیر سلیقه های شخصی متاثر از موقعیت اقلیمی و محل زندگی کاتب نوشته می شده است. در دوره دوم، روند خوشنویسی دست نویس های این خط، طبق قواعد و اسلوب های معین و از پیش تعیین شده ای انجام گردیده است. در این دوره، قالب ها و الگوهای مشخصی برای هر دو خط حاکم شده و خوشنویسی دست نویس ها نسبت به دوره اول، دارای وحدت بصری بیشتری است. در این دوره توجه به مسئله اصول شناسی و شکل گیری موازین و نکات فنی و بصری کاملاً قابل مشاهده می باشد. دوره سوم، روایتگر اندیشه آزاد خوشنویسان است که در آن سبک های این خط شکل می گیرد و به اوج تکامل ساختاری می رسد. از بررسی این سه دوره می توان نتیجه گرفت که فرهنگ و اندیشه هنرمندان در دوره اول، دارای ثبات بیشتر، تحرک و پویایی کمتری بوده است. به این ترتیب الگوهای زیبایی شناسی، تاثیر خود را روی شکل و ترکیب بندی این نظام نوشتاری بر جای گذاشته است. در دوره دوم با ورود اصول شناسی به حیطه خط شکسته، عناصر بصری نوین و مرتبط با ساختار، جایگزین پارادایم های سلیقه ای هنرمندان شده است. به این ترتیب توجه هنرمندان به رعایت اصول و قواعدی مشخص معطوف و در الگوهای زیبایشناسانه، تغییرات شکرگی در ایجاد تفکری جدید بنام "سبک" در این خط پیدا آورده است که آغاز ورود به دوره سوم می باشد. در واقع باید گفت که در دوره سوم با ورود منطق زیبایی به ساختار شکسته، تحرک جای ثبات را به ویژه در ترکیب بندی فضای خوشنویسی گرفته و در نهایت به شالوده شکنی انجامیده است. باید توجه داشت که گرچه در دوران پیدایش سبک های خوشنویسی در خط شکسته نستعلیق، گرایش به ویژگی های سنتی خوشنویسی (اصول شناسی) همچنان اصل اساسی بشمار می آمده است، اما در برخی دست نویس ها، تمادهای جدیدی دیده می شود که گویای حس زیبایشناسانه خوشنویسان صاحب سبک می باشد. نکته مهم آنست که با وجود مشابهت های بسیاری که از حیث ساختار در این خط به چشم می خورد، اما ویژگی های اصول شناسی و سبک شناسی آنها با دیگری متفاوت است. به این جهت تحلیل ارتباطات نوشتاری را می توان بر مبنای روش ارائه شده در مقاله و مبتنی بر ساختار و سبک از دیدگاه هنری مورد بررسی قرارداد.

به کارگیری روش نشانه شناسی در ساختار و سبک با ارائه طبقه بندی منسجم و جمع بندی ویژگی های هنرمندانه در خط شکسته، داده هایی را مشخص می نماید که در نمودارهای ۲ و ۳ هریک از آنها ز حیث ساختار و تعامل سبک بصورت جداگانه ارائه گردیده است.

اصول شناسی صرف فراتر رفته و ضوابط نوینی را در حیطه نوشتار وارد ساخته اند، می پردازد. در واقع در روش تحلیل مبتنی بر سبک، تحولات منبعث از تاثیرات متقابل سبک های نوشتاری بر یکدیگر و جوهر مختلف مورد توجه قرار می گیرد که مهم ترین آنها عبارتند از:

- ویژگی های مشترک سبک نوشتاری با سبک های پیشین خود.
- تفاوت های میان اصول فنی و هنری سبک نوشتاری با سبک های پیشین خود.

- ارائه نتایج حاصل از دو مورد فوق به منظور تعیین میزان اثرگذاری سبک های بر یکدیگر.

وجه کاربردی هر سبک نوشتاری که نقش مهمی در میزان رواج آن سبک دارد، در هنرهایی چون ارتباط تصویری و خوشنویسی از اهمیت ویژه ای برخوردار است. زیرا همانگی میان موضوع سفارش و سبک نوشتار، راهکارهای متعددی را برای بیان مفهوم نوشتار در انتقال پیام ها توسط این هنرها فراهم می نماید.

بنابراین تحلیل ارتباطات نوشتاری در حوزه بیان هنری با بهره از تحلیل مبتنی بر ساختار زمینه تحلیل سبک را فراهم می نماید و از تلفیق داده های بدست آمده فرآیند بنا سازی افکار و احساسات بشری بوسیله نشانه های قراردادی در بستر زمانی و مکانی با تکیه بر اصول و ضوابط هنری مشخص می گردد.

برای درک بهتر این روش در ارتباطات نوشتاری، در ادامه بحث، نمونه ای از "مطالعه موردی"^{۲۸} در قلم "شکسته نستعلیق" به عنوان یک نظام نوشتاری منسجم در حوزه هنرهای ایرانی مورد توجه قرار گرفته است. انتخاب این خط که از حیث ساختار، تنوع سبک و نگارش قابل تأمل می باشد، مطالعه موردی بر مبنای روش ذکور را بهتر نمایان می سازد.

۴) مطالعه موردی: پیاده سازی روش تحلیل در نظام نوشتاری شکسته نستعلیق

بخش مهمی از هویت بصری ایران در ساخت هنری قلم های نوشتاری قرار دارد که الگوهای زیبا شناسانه آنها دستخوش دگرگونی و تحولات گوناگونی شده است. زمانی که این مقوله از دیدگاه هنرمندانه مورد تحلیل قرار می گیرد، اهمیت راهکارهای موجود در هنرهای ارتباط تصویری و خوشنویسی کاملاً مشهود می گردد. زیرا در خط شکسته نستعلیق، در عین وجود وحدتی که در پشت اشکال حروف وجود دارد که اساس آن مبتنی بر اصول حاکم بر هنر ارتباط تصویری است، با خلاقیت های متنوعی از خوشنویسان مواجه می گردیم که از ضوابط سنتی خط در ایران بهره گرفته است. تأمل در این خلاقیت ها، هم راستایی آنها را با اصول و موازین هنر ارتباط تصویری روشن می سازد. زیرا خط و خوشنویسی بخش مهمی از ارتباط تصویری بشمار می آید. بنابراین برای پیاده سازی روش تحلیل ارتباطات نوشتاری در

نوشتاری بر مبنای ساختار و سبک تاثیر می‌پذیرفت. زیرا خط و نظام‌های خوشنویسی جزء لاینفک ارتباط تصویری بشمار می‌آید. نتایج حاصل از تحلیل موردی در این مقاله به طبقه بندی منسجمی از روش نشانه شناسی بر مبنای ساختار و سبک در تحلیل ارتباطات نوشتاری اشاره دارد. این نتایج، همسویی با نظریه‌های "وینستون"، "لاسول"، "آرنهايم"، "پیرس" و "تسوایک" را در حوزه بصری و بر طبق جدول ۱ در مقاله نشان می‌دهد. بنابراین نمودار ۵ نشانگر مراحل تحلیل ارتباطات در نظام‌های نوشتاری می‌باشد که در مطالعه موردی بکار بسته شده است.

بنابراین تعامل میان زیرساخت‌های بصری در خطوط نوشتاری به شکل‌گیری نظریه‌های اندیشمندان در این حوزه منجر گردیده است. برآیند این نظریه‌ها بر نشانه شناسی متربکز است. دلیل این مسئله در گستره عملکرد این روش در حیطه تحلیل هنری می‌باشد که بر دو وجه ساختار و سبک در خطوط نوشتاری تاکید ویژه دارد. بنابراین در خط شکسته نستعلیق که ساختار و سبک نگارش متمایزی از دیگر خطوط دارد، مطالعه موردی بر مبنای روش مذکور صورت یافت. روش تحلیل در طول مسیر خود از زیرساخت‌های حاکم بر هنرهایی همچون ارتباط تصویری و خوشنویسی در تعامل با یکدیگر و در نشانه شناسی این نظام



نمودار ۵- روند تحلیل ارتباطات نوشتاری.

پی‌نوشت‌ها

- .Cultural-epistemic ۱
- .Semiotic ۲
- .Stylize ۳
- .Composition ۴
- .Lasswell ۵
- .Winston ۶
- .Berelson ۷
- .Steiner ۸
- .Berlo ۹
- .Derrida ۱۰

.Gestalt	۱۱
.Rudolf Arnheim	۱۲
.Arthur Koestler	۱۳
.Pierce	۱۴
.A.Dondis	۱۵
.Bergson	۱۶
.C.Schannon	۱۷
.Noniconic	۱۸
.Form	۱۹
.Content	۲۰
.R.L.Gregory	۲۱
.Bergson.	۲۲
.Ralph Ross	۲۲
.Versus	۲۴
.Semiotica	۲۵
.Communications	۲۶
.Case Study	۲۷

فهرست منابع

ادندیس، دونیس (۱۳۶۸)، مبادی سواد بصری، مسعود سپهر، انتشارات سروش، تهران.
 برگسون، هانری (۱۳۷۱)، تحول خلاق، علی قلی بیانی، دفتر نشر فرهنگ اسلامی، تهران.
 تولستوی، ل. (۱۳۶۴)، هنر چیست؟، کاوه دهگان، انتشارات امیرکبیر، تهران.
 حلیمی، محمد حسین (۱۳۷۹)، اصول و مبانی هنرهای تجسمی، انتشارات احیاء کتاب، تهران.

- Anderson, Donald M.(1961),Elements of Design, Holt Rinehart,New York.
- Berelson & Steiner (1964),Content Analysis in Communication Research, Haftner,New York.
- Berlo, David (1960),The Process of Communication,Michigan State University, reinehart and Winston,New York.
- Derrida, Jacques (1978),Writing and Difference,trans,Alan Bass,Routledge & Kegan Paul, London.
- de Sausmarez(1969),Basic Design: the Dynamics of Visual Form,Reinhold,New York.
- J.Gibson, James (1954),A Theory of Pictorial Perception, Audio-Visual Communication Review 1.
- Lasswell, Harold. D., (1948),The Structure and Function of Communications in society, In Bryson Lyman(ed) The Communication of Ideas, Harper, New York:
- Morris, Charles (1946), Sign Language and Behavior, Prentice-Hall,New York .
- Peirce, Charles Sanders (1997), Ecrits Sur Le signe,Seuil.
- Shannon, Claude (1949),The Mathematical Theory of Communication,University of Illinois Press.
- T.Hawks(1992),Post-Structuralism and Beyond, London & New York.
- Watson, J (1984), A Dictionary of Communication and Media Studies, Edward Arold,London .